



IN BOND - EN DOUANE

HMM America Shipping Agency, Inc.
 (Toronto)
 2560 Matheson Blvd East, Suite
 318
 Mississauga, ON L4W 4Y9

ETA into VCR
 2024-08-23

U.S. PORT OF EXIT / BUREAU DE SORTIE DES E.U.		IN TRANSIT / EN TRANSIT		CARRIER CODE / CODE DU TRANSPORTEUR		CARGO CONTROL NO / No. DE CONTROLE DE FRET	
MANIFESTED FROM / MANIFESTE DE VANCOUVER 0809		TO / A TORONTO 0495		9463		SHAZ03601400	
CONSIGNEE NAME AND ADDRESS / NOM ET ADRESS DU DESTINATAIRE JBL TRADING LLC C/O COLE INTERNATIONAL INC OTTAWA BRANCH, F140 THAD JOHNSON PRIVATE, SUITE 202, OTTAWA, ON, K1V 0R4 T:613-216-2993 E:OTTAWACUSTOMS@COLEINTL.COM				PREVIOUS CARGO CONTROL NO. / No. DU CONTROLE DU FRET ANTERIEUR			
SHIPPER NAME AND ADDRESS / NOM ET ADRESSE DE L'EXPEDITEUR JIANGSU QINGYUE TEXTILE CO., LTD. PUFU VILLAGE, XILAI TOWN, JINGJIANG, JIANGSU CHINA				DATE 2024-08-20		FILE NO. / No DU DOSSIER	
NO. OF PKGS / No DE COLIS		DESCRIPTION OF GOODS / DESCRIPTION DES MARCHANDISES		MARKS & NO MARQUES ET No.		WEIGHT / POIDS	
N/M N/M		2 X 40'H DC CONTAINERS 2,200 CARTONS FREIGHT COLLECT 1100 CARTON CHAPS 8 PC BIAB PO 6475 4620 (KGM) 57.75 (MTQ) HMMU6854603 1100 CARTON CHAPS 8 PC BIAB PO 6475					
HMMU6848621 1100		HMMU6854603		1100			
TOTAL NUMGER OF CONTAINERS OR PACKAGES(IN WORDS) TWO (2) CONTAINERS ONLY				TOTAL WEIGHT : 9,240.000 KGS			
3 DAYS FREE TIME							
FOREIGN POINT OF LADING / POINT DE CHARGEMENT ETRANGER SHANGHAI, CHINA			LOCATION OF GOODS / EMBLACEMENT DES MARCHANDISES CP VAUGHAN 3046			ADVICE DATE / DATE D'AVIS 2024-08-20	
SHIPPED BY / EXPEDIE PAR HMM America Shipping Agency, Inc.			SHIPPED PER / EMBARQUE SUR AND / ET VOY.NO. / ONE COSMOS V0098E			STORAGE STARTS / ENTREPOTAGE	
CARTAGE BY OR RE-SHIPMENT BY / CAMMIONNAGE PAR OU RE-EXPEDITION PAR			B/L NO. / HWB. No. SHAZ03601400				
CUSTOMS CLEARANCE BY / DEDOUANEMENT PAR			STORAGE CHARGES ADDITIONAL FOR ACCOUNT OF OWNERS OR OWNER'S AGENT IF NOT CLEARED CUSTOMS AND DELIVERED WITHIN FREE TIME.		FRAIS D'ENTREPOT ADDITIONNELS AU COMPTE DU PROPRIETAIRE OU SON AGENT SI LES MARCHANDISES NE SONT PAS DEDOUANEEES ET LIVREES DANS LA PERIODE GRATUITE		
TO BE DELIVERED BY CONSIGNEE TO CUSTOMS A REMETTRE A LA DOUANE PAR LE DESTINATAIRE			THE SHIPMENT DESCRIBED HEREIN IS NOW RELEASED TO THE WAREHOUSE OPERATOR. L'EXPEDITION DECRITE DANS LA PRESENTE EST MAINTENANT REMISE A L'EXPLOITANT D'ENTREPOT.				
CUSTOMS INSPECTOR / INSPECTEUR DES DOUANES							



IN BOND - EN DOUANE

HMM America Shipping Agency, Inc.
 (Toronto)
 2560 Matheson Blvd East, Suite
 318
 Mississauga, ON L4W 4Y9

ETA into VCR
 2024-08-23

U.S. PORT OF EXIT / BUREAU DE SORTIE DES E.U.		IN TRANSIT / EN TRANSIT		CARRIER CODE / CODE DU TRANSPORTEUR		CARGO CONTROL NO / No. DE CONTROLE DE FRET	
MANIFESTED FROM / MANIFESTE DE VANCOUVER 0809		TO / A TORONTO 0495		9463		SHAZ03601400	
CONSIGNEE NAME AND ADDRESS / NOM ET ADRESS DU DESTINATAIRE JBL TRADING LLC C/O COLE INTERNATIONAL INC OTTAWA BRANCH, F140 THAD JOHNSON PRIVATE, SUITE 202, OTTAWA, ON, K1V 0R4 T:613-216-2993 E:OTTAWACUSTOMS@COLEINTL.COM				PREVIOUS CARGO CONTROL NO. / No. DU CONTROLE DU FRET ANTERIEUR			
SHIPPER NAME AND ADDRESS / NOM ET ADRESSE DE L'EXPEDITEUR JIANGSU QINGYUE TEXTILE CO., LTD. PUFU VILLAGE, XILAI TOWN, JINGJIANG, JIANGSU CHINA				DATE 2024-08-20		FILE NO. / No DU DOSSIER	
NO. OF PKGS / No DE COLIS		DESCRIPTION OF GOODS / DESCRIPTION DES MARCHANDISES		MARKS & NO MARQUES ET No.		WEIGHT / POIDS	
N/M N/M		2 X 40'H DC CONTAINERS 2,200 CARTONS FREIGHT COLLECT 1100 CARTON CHAPS 8 PC BIAB PO 6475 4620 (KGM) 57.75 (MTQ) HMMU6854603 1100 CARTON CHAPS 8 PC BIAB PO 6475					
HMMU6848621 1100		HMMU6854603		1100			
TOTAL NUMGER OF CONTAINERS OR PACKAGES(IN WORDS) TWO (2) CONTAINERS ONLY				TOTAL WEIGHT : 9,240.000 KGS			
3 DAYS FREE TIME							
FOREIGN POINT OF LADING / POINT DE CHARGEMENT ETRANGER SHANGHAI, CHINA			LOCATION OF GOODS / EMBLACEMENT DES MARCHANDISES CP VAUGHAN 3046			ADVICE DATE / DATE D'AVIS 2024-08-20	
SHIPPED BY / EXPEDIE PAR HMM America Shipping Agency, Inc.			SHIPPED PER / EMBARQUE SUR AND / ET VOY.NO. / ONE COSMOS V0098E			STORAGE STARTS / ENTREPOTAGE	
CARTAGE BY OR RE-SHIPMENT BY / CAMMIONNAGE PAR OU RE-EXPEDITION PAR			B/L NO. / HWB. No. SHAZ03601400				
CUSTOMS CLEARANCE BY / DEDOUANEMENT PAR			STORAGE CHARGES ADDITIONAL FOR ACCOUNT OF OWNERS OR OWNER'S AGENT IF NOT CLEARED CUSTOMS AND DELIVERED WITHIN FREE TIME.		FRAIS D'ENTREPOT ADDITIONNELS AU COMPTE DU PROPRIETAIRE OU SON AGENT SI LES MARCHANDISES NE SONT PAS DEDOUANEEES ET LIVREES DANS LA PERIODE GRATUITE		
TO BE DELIVERED BY CONSIGNEE TO CUSTOMS A REMETTRE A LA DOUANE PAR LE DESTINATAIRE			THE SHIPMENT DESCRIBED HEREIN IS NOW RELEASED TO THE WAREHOUSE OPERATOR. L'EXPEDITION DECRITE DANS LA PRESENTE EST MAINTENANT REMISE A L'EXPLOITANT D'ENTREPOT.				
CUSTOMS INSPECTOR / INSPECTEUR DES DOUANES							